

## A SZÉPIRODALMI SZAKMAI KOLLÉGIUM NYÍLT PÁLYÁZATI FELHÍVÁSA

**A Szépirodalmi Szakmai Kollégium pályázatot hirdet a Magyar Könyv Alapítvány által nyertes pályázatok (ld. melléklet) támogatására.**

*A támogatás forrása* a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvény LXVII. Nemzeti Kulturális Alap fejezet.

*A támogatás formája:* vissza nem térítendő támogatás.

A kollégium nem ír elő kötelező saját forrást, illetve nevezési díjat.

*A finanszírozás módja:* vegyes finanszírozás.

**Altéma kódszáma: 2621**

Pályázatot azok a külföldi székhelyű kiadók nyújthatják be, amelyek magyarról fordított irodalmi művet adnak ki bármely idegen nyelven.

***Pénzügyi lebonyolítónak minden esetben a Petőfi Irodalmi Múzeumot (PIM) kell felkérni.***

*A pályázathoz csatolni kell:*

- szerző, a könyv, a fordító és a kiadó rövid bemutatását (utolsó katalógus) és ezek magyar fordítását,
- a jogtulajdonossal kötött szerződés másolatát és magyar fordítását,
- a fordítóval kötött szerződés másolatát és magyar fordítását.

*Támogatás kérhető az alábbi jogcímre:*

- fordítás honoráriumai és járulékai vagy számlás kifizetése.

*Az elbírálás szempontjai:*

A kollégium, magáévá téve a MKA fordítás támogatási programjának szempontjait és eredményeit, jelentős magyar művek jelentős külföldi kiadók általi megjelentetését kívánja elősegíteni.

Az **elszámoláshoz mellékelni kell** az elkészült mű idegen nyelvű kiadásából négy példányt, és egy igazolást a fordítótól, hogy megkapta az őt megillető honoráriumot. A fordításnak a támogatás megítélése után két éven belül meg kell jelennie.

***E pályázati pontra a rendelkezésre álló keretösszeg: 10 millió forint.***

### TÁJÉKOZTATÁS

Tájékoztatjuk pályázóinkat, hogy pályázatuk benyújtása alkalmával – a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatósága érdekében – a 2007. évi CLXXXI. törvény alapján

**a) a pályázónak nyilatkoznia kell az összeférhetetlenségről, illetve érintettségről.**

- A „Nyilatkozat” – amelyet a Pályázati adatlap tartalmaz – kitöltése kötelező.

- Amennyiben a hivatkozott törvény 8. § (1) bekezdése alapján érintettség fennáll, úgy

„Közzétételi kérelmet” kitöltve, aláírva a pályázattal együtt kötelezően be kell nyújtani. (A nyomtatvány elérhető és kinyomtatható az alábbi linkre kattintva: [Közzétételi kérelem](#).)

A fenti pontokban foglaltak nem teljesítése a pályázat érvénytelenségét vonja maga után.

b) a pályázatban leírt és a pályázati eljárásban keletkező adatok közérdekű adatoknak minősülnek.

c) a hivatkozott törvény alapján a pályázat meghatározott adatait közzé kell tennünk a Kormány által meghatározott – [www.kozpenzpalyazat.gov.hu](http://www.kozpenzpalyazat.gov.hu) - központi portálon.

Tájékoztatjuk pályázóinkat, hogy a támogatásban részesülő kedvezményezettek összhangban az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III.22.) Korm. rendelettel a Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény, az annak végrehajtásául szolgáló 9/2006. (V.9.) NKÖM rendelet, valamint a kultúrát és a kulturális örökség megőrzését előmozdító állami támogatásokról szóló 28/2008. (II.15.) Korm. rendelet alapján állami támogatásban részesülnek, melyet az Európai Bizottság N357/2007. számú határozatával hagyott jóvá.

Felhívjuk pályázóink figyelmét, hogy az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009 (XII.19.) Kormányrendelet több helyen érinti a pályáztatás eljárási rendjét:

- 119. §-a alapján a támogatás visszavonása, a támogatási szerződés felmondása, az attól történő elállás esetén a támogatás visszafizetésének biztosítéka a támogatási szerződés mellékletét képező felhatalmazás beszedési megbízás teljesítésére.

- 121. § (4) bekezdése alapján: ha a támogatott tevékenység összköltsége csökken a tervezetthez képest, a költségvetésből nyújtott támogatás összegét az összköltség csökkenésének arányában csökkenteni kell, több forrás esetén az eredeti arányoknak megfelelően. Nem kell alkalmazni ezt a szabályt, ha az adott támogatott tevékenységhez biztosított valamennyi költségvetésből nyújtott támogatás összege az egymillió-ötszázezer forintot nem éri el, és nem haladja meg a támogatott tevékenység összköltségét.

- 132. § (2) bekezdés o) pontja alapján az esetleges közbeszerzési eljárás lefolytatására irányuló kötelezettségükre.

- 133. § (1) bekezdés e) pontja alapján a benyújtott pályázatnak tartalmaznia kell: a költségvetésből nyújtott támogatásból megvalósítani tervezett tevékenységek, feladatok, beszerzések részletes ismertetését, azok tervezett szakmai hatásait, összefüggéseit a pályázati felhívásban megjelölt céllal, valamint az ehhez kapcsolódó részletes költségtervet.

A pályázati költségvetés tervezett összes költsége között – a program társszervezőkkel együtt történő megvalósítása esetén is – kizárólag a programmal kapcsolatos saját költségek szerepelhetnek.

Felhívjuk figyelmét, hogy utólagos ellenőrzés esetén a teljes tényleges megvalósítási költségeket a szervezet saját – programra történt elkülönített – könyvelési kimutatása alapján igazolni kell.

**Pályázati adatlapot elkészíteni a portál ("Pályáztatás" cím alatt) "Aktuális pályázati felhívások" menüpontban található felhívások végén lévő "Adatlap kitöltése" link megnyitásával lehet.** "Minta" pályázati adatlap ugyanezen az elérési útvonalon "Kitöltési segédletek" link alatt található. Ez az adatlap tájékoztatásra szolgál, pályázatként benyújtani nem lehet.

A pályázattal kapcsolatos hiánypótlás lehetőségét és feltételeit az NKA Ügyrendje szabályozza, amely megtalálható az NKA portálon jogszabályok menüpont alatt.

**A pályázatok 1 eredeti példányban**

**2011. november 7-ig beérkezően**

**nyújthatók be kizárólag postai úton az NKA Igazgatóságának levelezési címére.**

**(H – 1388 Budapest, Postafiók: 82.)**

**A határidőn túl érkező pályázatok érvénytelenek!**

*Pályázattal kapcsolatos felvilágosítást telefonon a (36 1) 327-4444-es számon kaphatnak.*

*A pályázatok elbírálása legkésőbb a beérkezési határidőt követő 60 napon belül történik.*

*A döntésről a pályázók a döntést követő legkésőbb 20 napon belül postai úton értesítést kapnak.*

*A döntés az NKA portálján is közzétételre kerül.*

*A döntés ellen fellebbezésnek helye nincs.*

*A kollégium által támogatott pályázatok megvalósítására az NKA Igazgatósága a támogatottakkal támogatási szerződést köt. A támogatási szerződés megkötésének feltétele, hogy a támogatott a támogatási szerződés megkötéséhez előírt jogszabályi feltételeknek megfeleljen. A támogatott a támogatást csak a támogatási szerződésben meghatározott jogcímekre használhatja fel.*

*Szépirodalmi Szakmai Kollégium*